

D O D A T O K č. 03869/2016-PNZ P41567/05.06
k nájomnej zmluve č. PNZ P41567/05.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ

Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: AGROBIOP s.r.o.

sídlo: Žilinská 626/60, 921 01 Piešťany

štatutárny orgán: Ing. Peter Martinovič, konateľ

bankové spojenie: Tatra banka

číslo účtu: SK51 1100 0000 0026 2573 9437

IČO: 34127721

DIČ: 2020389239

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 1502/T
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užíwanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2016. Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2016, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **667,6700 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **550,2948 ha**

Prenájom od SPF celkom **117,3752 ha**
z toho : **SR - SPF** **18,5469 ha**
NV - SPF **98,8283 ha**

Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :

Vlastníctvo	stav k 01.01.2016	úbytok/nárast v r. 2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF	0,000	+18,5469	18,5469
NV-SPF	128,8655	-30,0372	98,8283
SPF celkom	128,8655	-11,4903	117,3752
Známy vlastníci	537,8045	+12,4903	550,2948
Prenajatá výmera spolu	666,6700	0	667,6700

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2016: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF: **117,3752 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **109,6169 ha**
ostatné plochy
TTP **3,0101 ha**
zastavané plochy a nádvoría **4,7482 ha**

Celková výška nájomného za rok 2016 vo výške 6 725,95 €

1. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 30.09.2016 **3265,48 €**
2. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12.2016 **3265,48 €**

Nájomca sa zaväzuje uhradiť nedoplatok nájomného za rok 2016 vo výške 194,99 € do 30 dní od účinnosti tohto dodatku.

Nájomné na rok 2017**6 725,95 €**

1. splátka nájomného za rok 2017 splatná k 30.09.2017	3 362,98 €
2. splátka nájomného za rok 2017 splatná k 15.12.2017	3 362,97 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V**Čl. VII Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:**

15. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahradzuje súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
16. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI**Čl. VIII bod 2 Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:**

- s) Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ

.....
Ing. Peter Martinovič
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa

Zoznam parcel C – príloha č. 1 k Dodatku č. 03869/2016-PNZ-P41567/05.06

Obec: Bašovce

Okres: Piešťany

Kat. územie: Bašovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
757/1	4431	14	E	729	199	4431,00	4431,00	0,00	4431,00
757/2	3342	14	E	729	199	3342,00	3342,00	0,00	3342,00
757/4	201	2	E	0	199	201,00	199,35	0,00	199,35
766/20	346	14	E	729	0	346,00	346,00	0,00	346,00

Obec: Piešťany

Okres: Piešťany

Kat. územie: Piešťany

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3029/1	9087	13	I	0	1372	9087,00	0,00	1684,67	1684,67
3030/6	1470	2	I	12760	1170	1470,00	367,50	0,00	367,50
3030/7	1811	2	I	0	1170	1811,00	0,00	121,40	121,40
3608/1	5157	13	I	0	1372	5157,00	161,79	27,33	189,12
4447	1887	13	I	0	335	1887,00	0,00	68,71	68,71
4450/2	2 1689	2	I	0	1170	2 1689,00	0,00	54,15	54,15
12094/1	24 1684	2	E	0	1170	24 1684,00	910,57	2 6792,62	2 7703,19
12102/1	19 3554	2	E	0	1170	19 3554,00	4345,62	3 3255,57	3 7601,19
12102/2	5719	2	E	8199	1170	5719,00	1429,75	0,00	1429,75
12114	2330	2	E	0	2768	2330,00	60,51	635,30	695,81
12115/1	4 6146	2	E	0	1170	4 6146,00	0,00	5530,46	5530,46
12115/3	3751	2	E	8199	1170	3751,00	937,75	0,00	937,75
12115/4	34 9079	2	E	0	1170	34 9079,00	4 9893,42	5 7051,55	10 6944,97
12116	4076	13	E	0	1170	4076,00	2859,49	0,00	2859,49
12117/1	89 0549	2	E	0	1170	89 0549,00	1 5573,50	16 5540,15	18 1113,65
12117/2	521	13	E	0	1170	521,00	0,00	174,42	174,42
12117/4	709	2	E	9618	0	709,00	0,00	39,39	39,39
12117/10	1307	2	E	9618	0	1307,00	0,00	72,61	72,61
12118	3 4508	2	E	0	1170	3 4508,00	0,00	78,50	78,50
12119	2992	2	E	503	1170	2992,00	2992,00	0,00	2992,00
12126	16 2254	2	E	0	1170	16 2254,00	0,00	4 0325,50	4 0325,50
12128	20 0952	2	E	0	1170	20 0952,00	0,00	2 6702,81	2 6702,81
12131	1796	13	E	0	1372	1796,00	0,00	5,06	5,06
12142	2412	13	E	0	1170	2412,00	2175,06	113,36	2288,42
12144/1	21 3368	2	E	0	1170	21 3368,00	3657,57	4 5633,09	4 9290,66
12144/5	1 5897	2	E	503	0	1 5897,00	1 5897,00	0,00	1 5897,00
12144/6	4090	2	E	503	0	4090,00	4090,00	0,00	4090,00
12144/7	8741	2	E	503	0	8741,00	8741,00	0,00	8741,00
12144/9	1346	2	E	10266	0	1346,00	1225,15	0,00	1225,15
12145	3279	13	E	0	1170	3279,00	1082,65	362,19	1444,84
12146/1	7816	13	E	0	1170	7816,00	212,51	4815,92	5028,43
12151	83	13	I	0	1170	83,00	0,00	62,06	62,06
12153	41	13	I	0	1170	41,00	0,00	10,18	10,18
12154/1	133	13	I	0	1170	133,00	0,00	132,61	132,61
12154/2	331	13	I	0	1170	331,00	0,00	330,89	330,89
12154/3	149	13	I	0	1170	149,00	0,00	149,22	149,22
12156/2	972	13	I	0	1170	972,00	0,00	100,78	100,78
12156/3	1921	13	I	0	1170	1921,00	0,00	564,89	564,89
12157	626	13	I	0	1170	626,00	0,00	51,81	51,81
12158	1357	13	I	0	1170	1357,00	0,00	585,41	585,41

Obec: Piešťany

Okres: Piešťany

Kat. územie: Piešťany

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera			
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
12159	75	13	I	0	1170	75,00	0,00	37,26	37,26
12164	19	13	I	0	1170	19,00	0,00	14,33	14,33
12166/1	7 8655	13	I	0	1170	7 8655,00	3089,72	1 5418,94	1 8508,66
12166/2	2918	13	I	0	1170	2918,00	0,00	232,23	232,23
12167/1	24 4479	2	E	0	1170	24 2304,00	4183,53	5 7360,74	6 1544,27
12167/2	3 3568	2	I	0	1170	3 3568,00	0,00	9478,46	9478,46
12167/3	5478	2	I	0	1170	5478,00	2274,83	252,73	2527,56
12167/4	2 0018	2	E	0	1170	2 0018,00	0,00	1389,97	1389,97
12167/16	1 0365	2	E	0	0	1 0365,00	914,70	1978,35	2893,05
12169	7 5806	2	E	0	4683	2618,00	19,11	798,85	817,96
12171	2077	13	E	0	1170	2077,00	254,57	767,17	1021,74
12172	105 1486	2	E	0	1170	105 1486,00	9557,32	22 5897,79	23 5455,11
12173/1	4587	2	E	0	4683	4587,00	0,00	741,59	741,59
12174	1 3061	14	E	0	1170	1 3061,00	2687,33	8061,98	1 0749,31
12175	2896	14	E	0	1170	2896,00	80,42	241,26	321,68
12187/1	1 8569	13	E	0	1170	1 5720,00	1 1539,17	330,34	1 1869,51
12198	7 9824	2	E	0	1170	7 9824,00	1033,36	1 3420,11	1 4453,47
12201/1	588	14	E	0	6054	588,00	10,00	533,87	543,87
12202/5	1 4473	14	E	0	6054	1 4473,00	0,00	6817,54	6817,54
12202/32	4254	14	E	0	6054	4254,00	921,02	413,19	1334,21
12204/9	2799	2	E	0	1170	2799,00	209,58	0,00	209,58
12209	702	13	E	0	1372	702,00	20,26	47,45	67,71
12210/1	87 1335	2	E	0	1170	87 1335,00	1 8582,26	19 6412,74	21 4995,00
12217	8 0509	2	E	0	1170	8 0509,00	1435,29	1 4063,76	1 5499,05
12223	3 8385	2	E	0	1170	3 8385,00	0,00	1 0066,65	1 0066,65
12228/1	5471	14	E	0	1235	5471,00	67,58	1287,15	1354,73
12228/8	301	14	E	0	1235	301,00	236,85	23,35	260,20
12229/1	3 5739	2	E	0	1170	3 5739,00	0,00	4390,55	4390,55
12229/2	8	2	E	6039	1170	8,00	0,00	1,33	1,33
12229/3	14	2	E	8259	1170	14,00	0,00	7,00	7,00
12229/4	20	2	E	8259	1170	20,00	0,00	10,00	10,00
12230/1	671	14	E	0	1170	671,00	121,68	130,89	252,57
12230/2	18	14	E	6039	1170	18,00	0,00	3,00	3,00
12230/3	21	14	E	8259	1170	21,00	0,00	10,50	10,50
12230/4	20	14	E	8259	1170	20,00	0,00	10,00	10,00
12230/5	33	14	E	0	1170	33,00	0,00	27,94	27,94
12230/7	128	14	E	0	1170	128,00	0,00	92,01	92,01
12231	1140	14	E	0	1170	1140,00	44,69	158,86	203,55
12232/1	1 4902	2	E	0	1170	1 4902,00	3254,36	5910,17	9164,53
12232/3	30	2	E	6039	1170	30,00	0,00	5,00	5,00

Obec: Piešťany

Okres: Piešťany

Kat. územie: Piešťany

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
12232/4	35	2	E	8259	1170	35,00	0,00	17,50	17,50
12232/5	34	2	E	8259	1170	34,00	0,00	17,00	17,00
12232/7	210	2	E	6039	1170	210,00	0,00	35,00	35,00
12232/8	282	2	E	8259	1170	282,00	0,00	141,00	141,00
12232/9	309	2	E	8259	1170	309,00	0,00	154,50	154,50

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Bašovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	201	1	199		199
ostatná plocha	8119	3	8119		8119
Spolu:	2	4	8318		8318

Katastrálne územie: Piešťany

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	497 4168	46	15 1586	94 4384	109 5970
zastavaná plocha a nádvorie	14 4659	25	2 1395	2 6087	4 7482
ostatná plocha	4 3075	14	4170	1 7812	2 1982
Spolu:	3	85	17 7151	98 8283	116 5434

Celkom za dodatok č. 03869/2016-PNZ-P41567/05.06

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	497 4369	47	15 1785	94 4384	109 6169
zastavaná plocha a nádvorie	14 4659	25	2 1395	2 6087	4 7482
ostatná plocha	5 1194	17	1 2289	1 7812	3 0101
Spolu:	3	89	18 5469	98 8283	117 3752

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2016

Príloha č. 2 k dodatku

č.03869/2016-PNZ-P41567/05.06

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Bašovce	a	op	2623,5245	0,019900	0,000000	52,21	0,00	2,200	1,1486
Bašovce	a	ttp	2623,5245	0,811900	0,000000	2130,04	0,00	2,200	46,8609
Piešťany	a	op	2543,1488	15,158600	94,438400	38550,58	240170,90	2,200	6 131,8726
Piešťany	a	ttp	2224,2714	0,417000	1,781200	927,52	3961,87	2,200	107,5665
spolu				16,407400	96,219600	41660,35	244132,77		6 287,4486

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Piešťany	a	zp	2518,4392	2,139500	2,608700	5388,20	6569,85	3,667	438,5017
spolu				2,139500	2,608700	5388,20	6569,85		438,5017

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	112,627000	285793,12	6 287,4486
zastavaná plocha	4,748200	11958,05	438,5017
spolu	117,375200	297751,17	6 725,95

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov